



Kliniken

**Nummerruff: 112**  
**Notruf-Noutruff: 113**  
**Wolzbuerg**  
 07.00 bis 07.00 Auer  
 al Kirchberg, Tel.: 24 681  
**Wolzelrecht**  
 M »site Esch/Alzette«  
 e 24h/24  
 le l'ancien l'Hôpital de la ville  
 7 11 1  
 ez-vous Radiologie  
 7 11 37 191  
 ue Ste-Marie, Tel. 57 12 31  
 ch von 7 bis 19 Uhr)  
 inik ORL (von Montag bis  
 tag von 7 bis 19 Uhr)

**Nidderkuer**  
 CHEM »site Niederkorn«,  
 Tel. 57 11 1  
**Diddeléng**  
 Centre Hospitalier Emile Mayrisch  
 Policlinique 8 h-18 h du lundi au  
 vendredi  
 Site de l'ancien l'Hôpital de la ville  
 Tel. 57 11 1  
 Rendez-vous Radiologie  
 Tel. 57 11 37 191  
**Ettelbréck**  
 Hôpital Régional du Nord,  
 Clinique St-Louis, Tel. 8166-1  
**lechternooch**  
 Hôpital de la Ville, Tel. 72 04 54-1  
**Wolz**  
 Clinique St-Joseph, Tel. 95 95-1



Apdikten



08.00 bis 08.00 Auer  
**Wolzbuerg**  
 macie Lugen  
 avenue de la Gare  
 48 83 67-1 / Fax : 48 04 33  
**Wolzelrecht**  
 macie Letellier  
 ue de l'Alzette  
 54 92 88 / Fax : 54 92 89  
**Lamadelaïne**  
 macie de Lamadelaïne  
 ue de la Providence  
 26 65 85 1 / Fax : 26 65 85 85  
**Colmar-Bierg**  
 macie de Colmar-Berg  
 avenue Gordon Smith  
 26 88 51 76 / Fax : 26 88 51 77

**Walfer**  
 Pharmacie de Walferdange  
 16, route de Diekirch  
 Tél. : 33 71 20 / Fax : 33 31 25  
**Munnerëf**  
 Pharmacie des Thermes  
 56a, avenue Franz  
 Tél. : 26 66 88 38 / Fax : 26 67 14 73  
**Larochette**  
 Pharmacie de Larochette  
 7, rue de Medernach  
 Tél. : 83 70 18 / Fax : 87 93 31  
**Wolz**  
 Pharmacie Grotenrath  
 25, rue des Tondeurs  
 Tél. : 95 70 76 / Fax : 95 78 69  
**Monnerech**  
 Pharmacie de Mondercange  
 2, Grand-rue  
 Tél. : 57 37 76 / Fax : 57 37 74

# Un Café des Âges pour le partage sans barrières

Récemment en collaboration avec Festivasion, RBS-Center fir Altersfroen ainsi que la Maison de Jeunes de Mondorf-les-bains et la Commune de Mondorf-les-bains, LEADER Miselerland avait organisé un Café des Âges au Miselerland.

Quelque 50 jeunes et moins jeunes s'étaient retrouvés afin de participer à cet après-midi consacré aux discussions au Bierger- a Kulturhaus à Mondorf-les-bains. Madame Maggy Nagel, bourgmestre de la commune hôte de cette manifestations, s'est dite ravie du nombre de personnes ayant répondu à l'invitation et montrant leur intérêt pour les questions de vivre-ensemble dans la région du Miselerland.

Les sujets suivants ont été abordés autour d'un café et de tartes: Comment définissons-nous le «vivre-ensemble»? Quelles différences y-a-t'il entre autrefois et aujourd'hui, concernant l'emploi et les loisirs? Quelles nouvelles idées pouvons-nous formuler à l'issue de cet après-midi?

L'ouverture à autrui, la tolérance et le respect, mais



surtout aussi la victoire de la peur de l'autre, par rapport à des personnes à mobilité réduite ont été des thèmes récurrents suscitant des points de vue assez marqués. Les contributions des résidents du Foyer La Cerisaie Dalheim de la Fondation Kräizbiereg ont su enrichir les discussions et échanges. Les personnes handicapées ont poussé les réflexions menées au-delà des questions de vivre-en-

semble entre personnes d'origines culturelles et générations différentes seulement. De manière générale, des préjugés ont été surmontés et des aspects communs entre les différentes générations et cultures ont pu être identifiés autour de deux tables en langue luxembourgeoise, d'une table en français et d'une table mixte. Une synthèse résumant

les discussions des quatre tables a été présentée à l'issue de l'après-midi. Celle-ci sera ajoutée au rapport général contenant les résultats des différentes éditions de Café des Âges organisées pendant l'année 2013 au Luxembourg. LEADER Miselerland s'engage à faire parvenir les rapports régionaux aux responsables politiques du Miselerland.

Du 11 au 22 novembre

## Quelle classe partira à Paris?

Le CRP - Gabriel Lippmann organise pour le 11 novembre un concours de lycéens du

concours le vendredi 22 novembre à 17 h précise

Le service de «Consultation Socio-Pédagogique» d'Inter-Actions organise des cours informatiques de base (Word et Internet) jusqu'au 19 décembre 2013 pour des inté-

### Cours informatiques

Le service de «Consultation Socio-Pédagogique» d'Inter-Actions organise des cours informatiques de base (Word et Internet) jusqu'au 19 décembre 2013 pour des inté-